

Slovensko má najbohatší sprievodný program na knižnom veltrhu v Budapešti

[Tasr](#) | 19.4.2016 | Rubrika: kul | Strana: 0 | Téma: BIBIANA

Bratislava 19. apríla (TASR) Pri príležitosti čestného hostovania Slovenska na 23. medzinárodnom knižnom festivale

v Budapešti v dňoch 21.-24. apríla bude mať naša krajina najbohatší sprievodný program. Počas štyroch dní sa uskutoční 50 podujatí pre všetky vekové kategórie. Z nich bude najviac besied so spisovateľmi, nebudú chýbať ani iné stretnutia, hudba a výstavy.

"Sprievodný program kopíruje vydaných 40 publikácií. Do Budapešti privezieme takmer všetkých autorov, ktorí boli teraz publikovaní v maďarčine. Ku každému sme vybrali zaujímavého maďarského autora, ktorý ho bude uvádzať. V Széchényiho národnej knižnici máme výstavu, v rámci ktorej predstavíme v kocke históriu vzájomného prekladania slovenskej a maďarskej literatúry. Priamo na výstaviske máme výstavu prác študentov v spolupráci s **Bibianou** a Vysokou školou výtvarných umení," povedala pre TASR Miroslava Vallová, riaditeľka Literárneho informačného centra (LIC), ktoré tradične zabezpečuje účasť SR na veltrhu.

V Budapešti sa v pozícii čestného hosťa naša krajina predstaví po tretí raz vo svojej histórii. Po Veltrhu detskej knihy Bologna 2010 a Sväte knihy Praha 2013 bude teraz podstatná časť programu venovaná slovenskej literatúre v maďarskej metropole. Od štvrtkového (21.4.) popoludňajšieho slávnostného otvorenia veltrhu za účasti štátnej reprezentácie Slovenskej republiky a Maďarska to tak bude v rôznych priestoroch až do nedelňého záveru. Na otváracom koncerte čestného hostovania SR zahrá Cellomania, ktorú tvoria naši poprední violončelisti Jozef Lupták, Jozef Podhoranský, Eugen Prochác a Ján Slávik.

Na besedách sa zúčastnia spisovatelia Pavel Vilikovský, Gustáv Murín, Veronika Šikulová, Dušan Šimko, Maroš Krajňak, Daniela Kapitáňová, Monika Kompaníková, Jana Bodnárová, Peter Juščák, Zuzana Kepplová, Anton Baláž, Víťo Staviarsky, Jaroslav Rumpí, Ondrej Štefánik a ďalší, ktorým teraz vyšli knihy v maďarskom jazyku. Okrem skupinových besied s autormi slovenských antológií v programe panelová diskusia Stretnutie európskych spisovateľov, tiež s historikmi o prekladovej literatúre, s vydavateľmi o literárnych časopisoch. Predstavia sa niektoré vydavateľstvá, budú aj autogramiády našich literátov.

Tri zo šiestich výstav potrvajú do konca apríla. V Štátnej cudzojazyčnej knižnici expozícia "Keď jazyk nie je prekážkou v centre pozornosti umelecký preklad" je viac ako 350 publikácií vzájomne preložených z oboch jazykov. V Széchényiho národnej knižnici je okrem portrétov slovenských spisovateľov od fotografky Lucie Gardin aj výstava slovensko-maďarských a maďarsko-slovenských dialógov v prekladovej literatúre pod názvom Z oboch strán Dunaja. Počas veltrhu budú na výstaviske Millenáris návštevníkom k dispozícii dve výstavy z **bratislavskej Bibiany**. Pod názvom **Najkrajšie knihy Slovenska 2010 až 2014** to bude prehliadka publikácií, ktoré získali ceny za výtvarnú a technickú kvalitu, za ilustrácie, grafickú úpravu, polygrafické spracovanie aj Cenu **Bibiany** za najkrajšiu detskú knihu zo súťaže v ostatných piatich rokoch. Aj výstava Slovenskí ilustrátori ocenení na **Bienále ilustrácií Bratislava (BIB) 1965-2015** je reprezentatívnou prehliadkou najlepšej tvorby 17 laureátov z prestížneho svetového podujatia, akým **BIB** už polstoročie je. Študenti grafického dizajnu VŠVU predstavia svoju kreativitu expozíciou v stánku SR pod názvom Grafický návrh veľkého slovensko-maďarského slovníka.

Samostatný program Detské fórum obsahuje hravé stretnutia s najmenšími čitateľmi. Okrem autorov detských kníh sa im bude venovať ilustrátor Miloš Kopták, s ktorým si vyskúšajú tvorbu knihy. Aj ďalšie prezentácie nových, do maďarčiny preložených slovenských kníh pre deti budú interaktívne.

UPOZORNENIE: TASR ponúka k správe zvukový záznam.